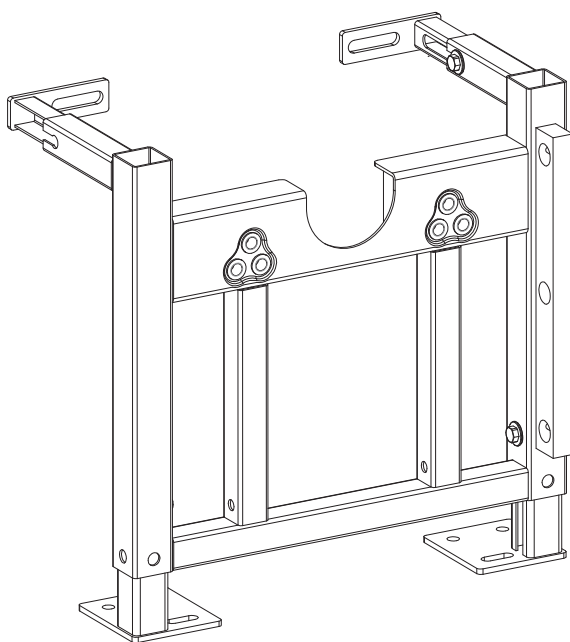


## Sistema de Caixa de Descarga Embutida



**WH035DT98**

## ÍNDICE

Obrigado por Escolher TOTO®! .....	2
Atenção .....	2
Advertências .....	3
Pecas incluídas.....	4
Procedimento de Instalação.....	5-9
Dimensões de Encaixe .....	10
Garantia.....	11

## OBRIGADO POR ESCOLHER TOTO®!

A missão da TOTO® é proporcionar ao mundo um estilo de vida saudável, higiênico e mais confortável. Como princípio norteador, projetamos cada produto com equilíbrio entre forma e função. Parabéns pela sua escolha.

## ATENÇÃO

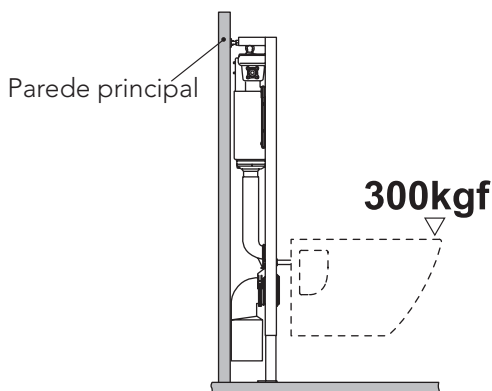
Assegure-se de ler este manual de instalação antes dos trabalhos de instalação e instalar o produto adequadamente de acordo com as descrições deste manual.

- Não permitir impacto direto ao produto. Caso contrário, o produto pode ser quebrado, o que pode resultar em lesão, dano físico ou vazamento de água.
- Assegure-se de segurar o quadro durante o transporte do corpo do produto. Caso você segure outra parte, o produto pode ser quebrado, o que pode resultar em lesão, dano físico ou vazamento de água.
- Não instale o produto em local aberto, em parede inclinada ou em local exposto a vibrações de choque. Caso contrário, a instalação se torna instável e o produto pode cair e causar lesões ou morte dependendo do caso.
- Executar os trabalhos de instalação com segurança e adequadamente de acordo com o manual de instalação.  
(Instalação imprópria pode causar vazamento de água.)
- Não remova a válvula de drenagem de água com filtro para a água da alimentação, enquanto a válvula de fechamento da água está aberta.  
(Caso contrário, a água pode jorrar para fora.)
- Não dobre ou amace a mangueira da alimentação de água.  
(Caso contrário pode ocorrer vazamento de água.)

## ADVERTÊNCIAS

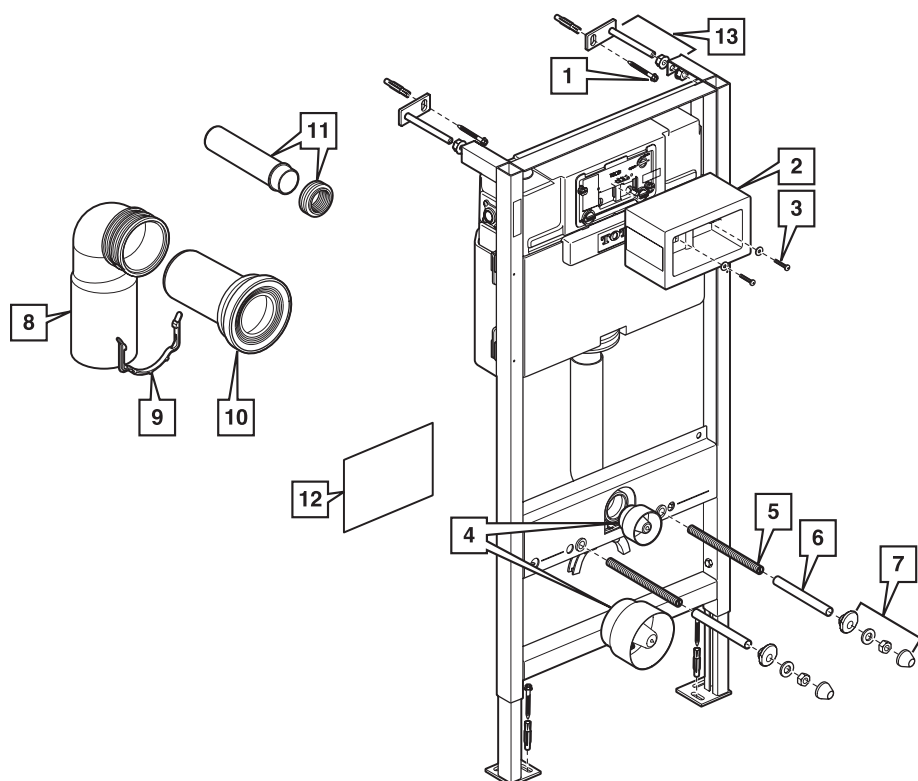
- Instalar este produto antes da colocação do azulejo
- Favor, confirmar que a parede é a parede principal, a espessura excede 80 mm e que ela pode agüentar mais de 300 kgf de força, quando a força age na parte frontal da bacia sanitária.
- Proceder com os trabalhos de instalação, quando todos os trabalhos de colocação da drenagem e da alimentação de água da bacia sanitária forem concluídos.
- Usar o produto sob pressão de alimentação da água dentro da faixa entre 0,1 MPa e 1,0 MPa.
- Conectar o produto à água da torneira. Não usar água de circulação e água misturada com partículas estranhas.
- Eliminar todas as partículas estranhas do tubo de água antes da ligação da mangueira de alimentação à caixa de descarga.
- Quanto ao procedimento de instalação da bacia sanitária, vide o manual de instalação da bacia sanitária.
- Quanto ao método de instalação do painel de descarga (painel) para operação da descarga, vide o manual do painel de descarga.
- A temperatura da água de alimentação é de 0° a 35°C. Assegure-se de usar o produto dentro desta faixa de temperatura.

**Observação:** Não bloquear a abertura da drenagem de água com sobras como cimento, rejunte, etc. A fim de evitar lesões ao instalador ou quebra do produto, é necessário que os trabalhos de instalação sejam executados por mais de 2 pessoas. Quando a instalação for concluída, realizar um teste para cada peça e verificar qualquer vazamento de água.



# PEÇAS INCLUÍDAS

PORTUGUÊS



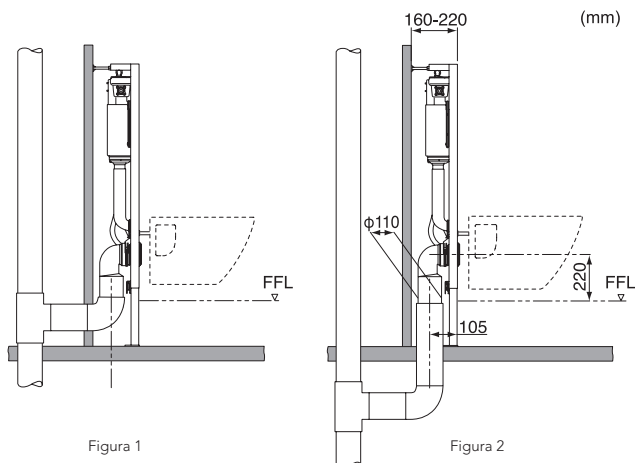
No.	Descrição	Qte
1	Chumbador com parafuso	4
2	Tampa de cura do painel	1
3	Parafuso limitador	2
4	Tampão	1
5	Parafuso de fixação da bacia sanitária	2
6	Tampa de parafuso	2
7	Espaçador, arruela, porca e tampa	2
8	Joelho de drenagem de água (PVC)	1
9	Abraçadeira	1
10	Tubo e anel de vedação da drenagem de água	1
11	Tubo e anel de vedação da alimentação de água	1
12	Manual de corte dos tubos de drenagem e alimentação de água	1
13	Placas de aço de fixação na parede	2

# PROCEDIMENTO DE INSTALAÇÃO

## 1. Sobre a Posição do Tubo de Drenagem de Água

Selecionar os métodos de instalação apresentados nas figuras 1 e 2 de acordo com a posição da abertura de descarga de detritos.

Caso a posição da abertura de descarga de detritos não se encaixe nas figuras 1 e 2, ajustar a posição de descarga antecipadamente.

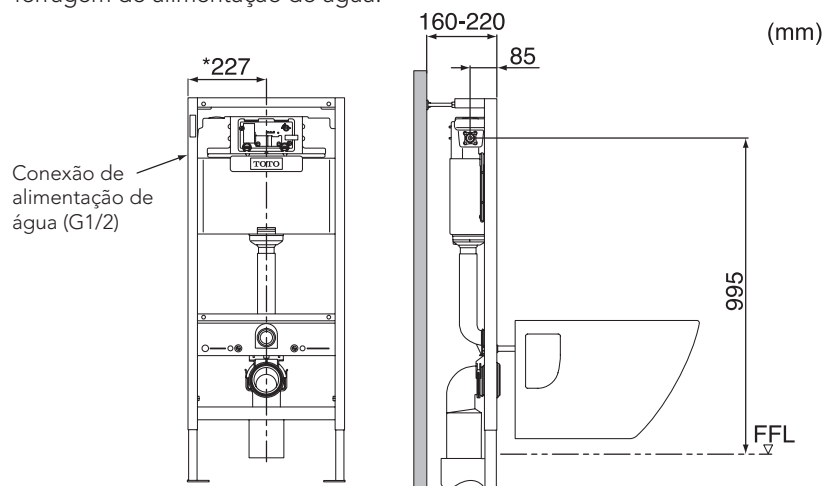


## 2. Sobre a Ligação do Tubo de Alimentação de Água

Posições para ligação do tubo de alimentação de água estão disponíveis na parte lateral e superior da caixa de descarga. Selecionar a posição de acordo com o local de instalação.

<Para ligação do tubo de alimentação de água na lateral da caixa>

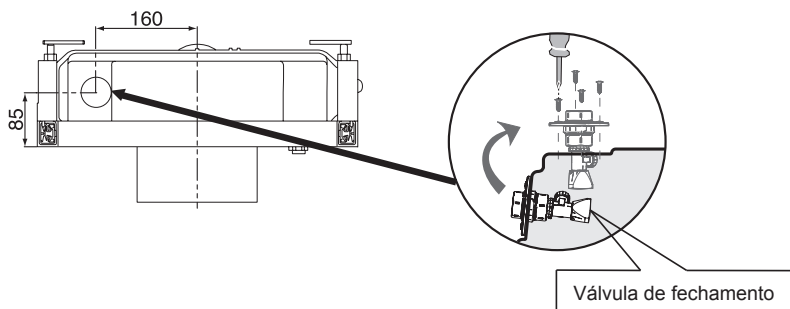
\* As dimensões mostram aqueles do centro do quadro até o fim da ferragem de alimentação de água.



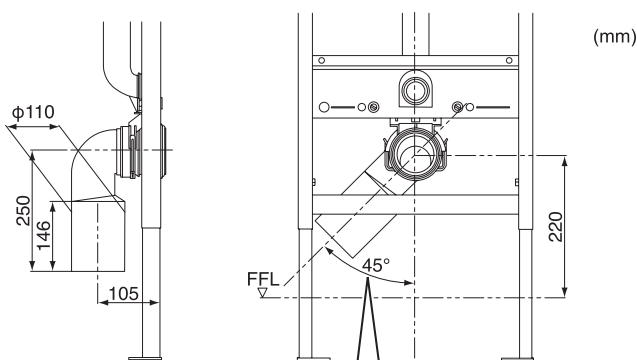
# PROCEDIMENTO DE INSTALAÇÃO

## 2. Sobre a Ligação do Tubo de Alimentação de Água (continuação)

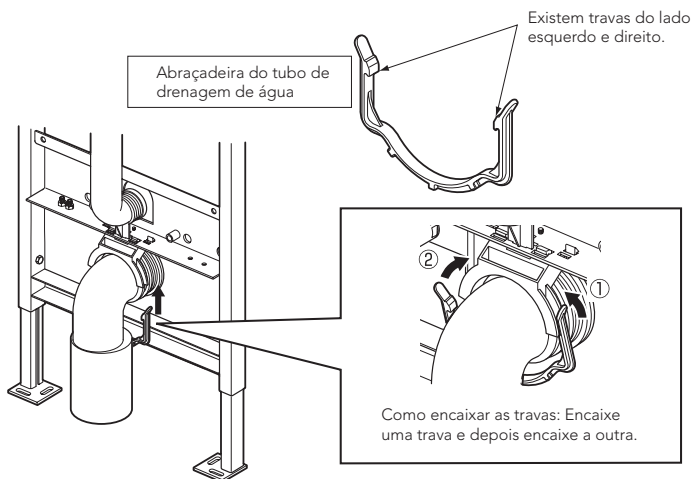
<Para ligação da alimentação de água no topo da caixa de descarga>



## 3. Ligação do Tubo de Drenagem de água

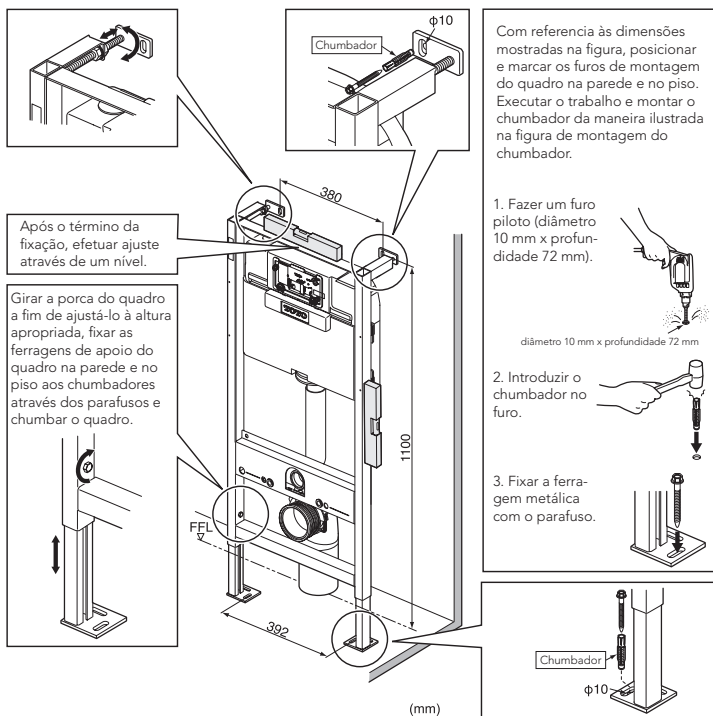


Para a fixação do alinhamento do tubo de drenagem de água, o ângulo não deve exceder 45°. Caso contrário, a função de drenagem de água será comprometida.

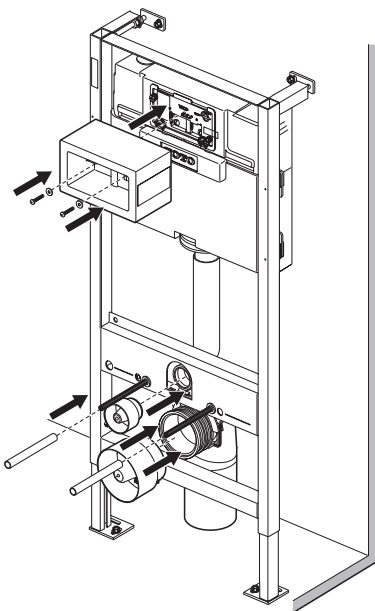


# PROCEDIMENTO DE INSTALAÇÃO

## 4. Chumbar o Quadro

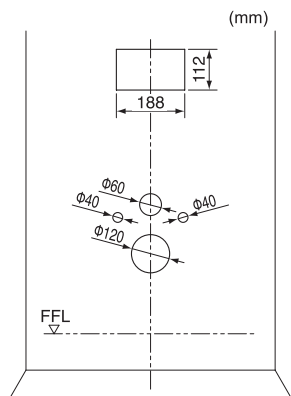
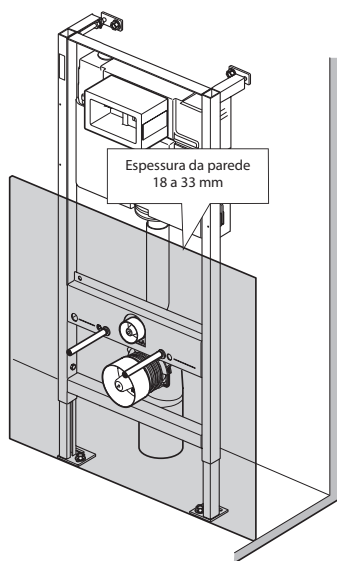


## 5. Montagem do Material de Cura



# PROCEDIMENTO DE INSTALAÇÃO

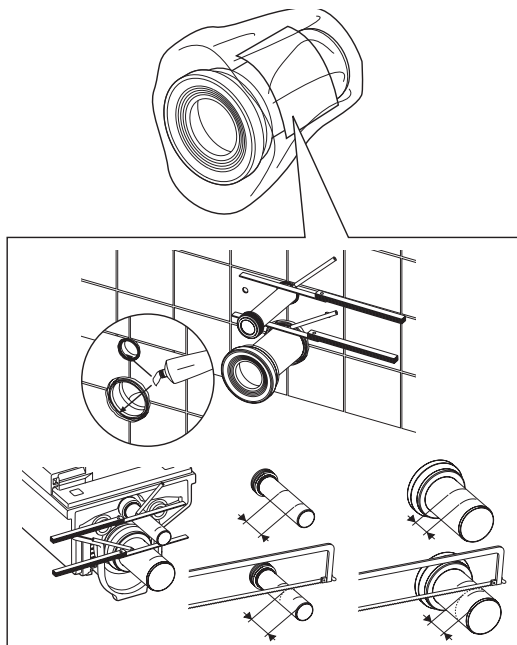
## 6. Acabamento da parede



\* Ajustar o tamanho da abertura à situação do local.

Os trabalhos no presente documento são guiados pelo manual de instruções exclusivo. Assegure-se de ler o manual de instruções exclusivo.

## 7. Corte dos Tubos de Alimentação e Drenagem de Água

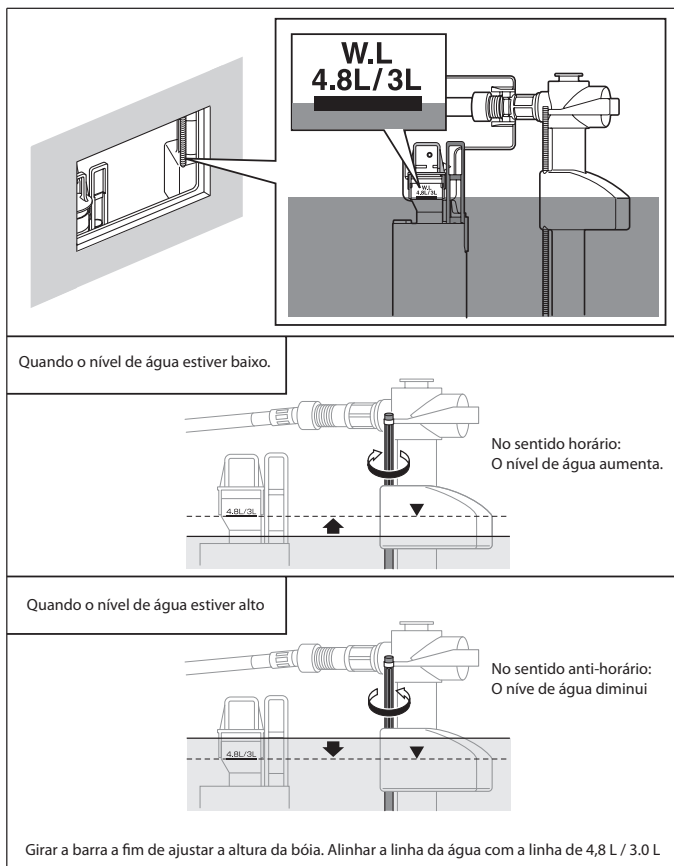




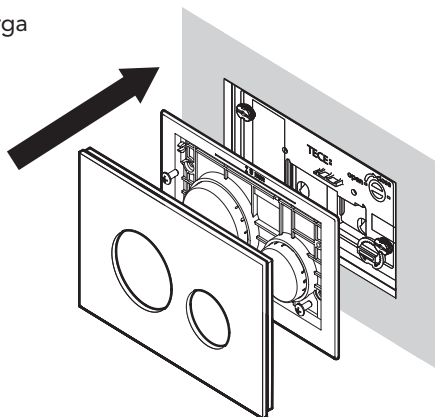
## PROCEDIMENTO DE INSTALAÇÃO

### 8. Ajustando a Linha de Água

\* Executar este passo após a conclusão da instalação da bacia sanitária.

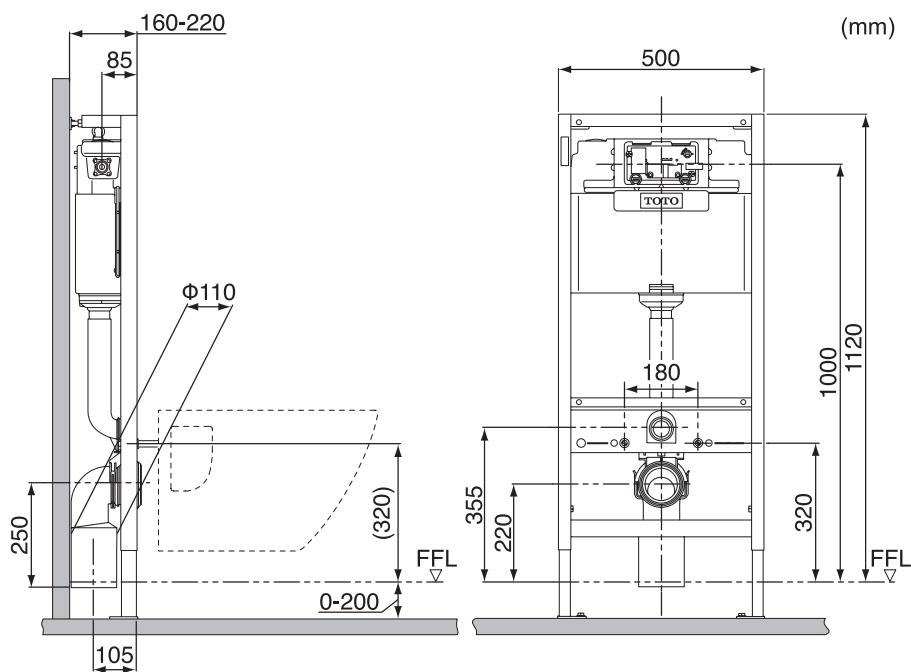


### 9. Instalação Do Painel de Descarga



# DIMENSÕES DE ENCAIXE

PORTUGUÊS



⚠ FFL<sup>0</sup> = FFL da superfície do piso..

A fixação da bacia sanitária não está descrita neste manual de instalação.

# GARANTIA

TOTO DO BRASIL DISTRIBUIÇÃO E COMÉRCIO, LTDA.  
GARANTIA LIMITADA DE 10 ANOS

1. A TOTO garante determinados itens de seus artigos sanitários, válvulas de descarga, torneiras e acessórios de metal para banheiro ("Produto") contra defeitos de material e de fabricação durante o uso normal quando instalados e submetidos à manutenção adequada, por um período de dez (10) anos a partir da data da compra. Esta garantia limitada é estendida apenas ao COMPRADOR ORIGINAL do Produto e não é transferível a terceiros, incluindo, mas não limitado a, qualquer comprador ou proprietário subsequente do Produto. Esta garantia se aplica somente a Produtos da TOTO comprados e instalados no Brasil.
2. As obrigações da TOTO sob esta garantia estão limitadas a reparos, substituições ou outros ajustes apropriados, a critério da TOTO, do Produto ou de peças que apresentem defeitos durante o uso normal, contanto que tal Produto tenha sido instalado, usado e submetido à manutenção adequada de acordo com as instruções. A TOTO se reserva o direito de realizar tais inspeções conforme necessário para determinar a causa do defeito. A TOTO não cobrará pela mão de obra ou por peças relacionadas a reparos ou substituições em garantia. A TOTO não é responsável pelo custo de remoção, devolução e/ou reinstalação do Produto.
3. Esta garantia não se aplica aos seguintes itens:
  - a. Danos ou perdas sofridos em desastres naturais como incêndios, terremotos, enchentes, trovoadas, tempestades elétricas etc.
  - b. Danos ou perdas resultantes de quaisquer acidentes, uso excessivo, uso indevido, abuso, negligência ou de cuidados, limpeza ou manutenção inadequada do Produto.
  - c. Danos ou perdas resultantes de sedimentos ou corpos estranhos contidos em um sistema hidráulico.
  - d. Danos ou perdas resultantes de instalação inadequada ou instalação do Produto em um ambiente severo e/ou de risco, ou de remoção, reparos ou modificações inadequadas do Produto, o que inclui o uso de componentes não originais da TOTO.
  - e. Danos ou perdas resultantes de oscilações de energia ou quedas de raios ou outros atos que não sejam de responsabilidade da TOTO ou os quais o Produto não seja especificado para suportar.
  - f. Danos ou perdas resultantes do desgaste normal e habitual, como redução do brilho, arranhões ou desbotamento ao longo do tempo devido ao uso, práticas de limpeza ou água ou condições atmosféricas, incluindo, mas não limitados a, o uso de alvejantes, álcali, limpadores ácidos, limpadores a seco (pó) ou quaisquer outros limpadores abrasivos ou o uso de esponjas de metal ou nylon.

4. Se o Produto for usado comercialmente ou instalado para uso público, a TOTO garante o Produto contra defeitos de material e de fabricação durante o uso normal por um período de cinco (5) anos a partir da data de instalação do Produto, e todos os outros termos desta garantia serão aplicáveis exceto a duração da garantia. Produtos instalados fora do Brasil não são cobertos por esta garantia.

Para obter o serviço de reparos da garantia sob esta garantia, por favor envie um e-mail para [suporte@br.toto.com](mailto:suporte@br.toto.com) para obter instruções sobre como proceder com sua reivindicação. Você pode ser instruído a (1) levar o Produto ou fazer a entrega pré-paga a um prestador de serviços da TOTO juntamente com o comprovante de compra (recibo de compra original) e uma carta declarando o problema; (2) entrar em contato com um distribuidor ou prestador de serviços de produtos da TOTO; ou (3) se, devido ao tamanho do Produto ou natureza do defeito, o Produto não puder ser devolvido a um centro de assistência autorizado da TOTO, a TOTO pode optar por reparar o Produto no local do comprador ou pagar pelo transporte do Produto para uma prestadora de serviços.

**ATENÇÃO!** A TOTO não é responsável por qualquer defeito de, ou dano a, esse Produto causado por cloraminas no tratamento do fornecimento público de água ou limpadores contendo cloro (hipoclorito de cálcio). **ATENÇÃO:** O uso de alta concentração de cloro ou produtos à base de cloro pode danificar seriamente os acessórios. Esse dano pode causar vazamentos e outros problemas graves.

ESTA GARANTIA POR ESCRITO É A ÚNICA GARANTIA FEITA PELA TOTO. REPAROS, SUBSTITUIÇÕES OU OUTROS AJUSTES APROPRIADOS CONFORME FORNECIDOS SOB ESTA GARANTIA SERÃO O ÚNICO RECURSO DISPONÍVEL AO COMPRADOR ORIGINAL. A TOTO NÃO SERÁ RESPONSÁVEL PELA PERDA DO PRODUTO OU POR OUTROS DANOS OU GASTOS INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES INCORRIDOS PELO COMPRADOR ORIGINAL OU POR CUSTOS DE MÃO DE OBRA OU OUTROS DEVIDO À INSTALAÇÃO OU REMOÇÃO, OU CUSTOS DE REPAROS FEITOS POR TERCEIROS, OU POR QUALQUER OUTRO GASTO NÃO DECLARADO ESPECIFICAMENTE ACIMA. EM NENHUM CASO A RESPONSABILIDADE DA TOTO EXCEDERÁ O PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO. EXCETO QUANTO À EXTENSÃO PROIBIDA POR LEI APLICÁVEL, QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO A DE COMERCIALIZABILIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA USO OU PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SÃO EXPRESSAMENTE ISENTAS. ALGUNS PAÍSES, REGIÕES, ESTADOS ETC. NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES SOBRE A DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA OU A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, PORTANTO, A LIMITAÇÃO E A EXCLUSÃO ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

# TOTO®

TOTO® do Brasil Distribuição e Comércio Ltda.  
Av. Roque Petroni Junior, 999 - 13º Andar  
Edifício Morumbi Office Tower  
Vila Getrudes, Brasil  
[br.toto.com](http://br.toto.com)

